



California's protection & advocacy system
Toll-Free (800) 776-5746

حزمة معلومات مخصصة لجلسات الاستماع بشأن الرعاية المؤقتة في المراكز الإقليمية

مارس 2018، رقم المنشور #7136.14 - Arabic

ستساعدك هذه المواد في التحضير لجلسة استماع عادلة بشأن الرعاية المؤقتة في المركز الإقليمي. وهي مخصصة للمستفيدين من خدمات مراكز الرعاية المؤقتة الإقليمية الذين تكون أعمارهم 3 أعوام فأكثر. تتناول المواد الشخص الذي يتم رفض خدمات الرعاية المؤقتة أو إنهاؤها أو تخفيضها بالنسبة إليه أو الشخص الذي يمثل هذا الشخص "أنت".

القسم 1 – الاستئناف ضد قرار المركز الإقليمي للرعاية المؤقتة: هو دليل مفصل للاستئناف ضد رفض خدمات الرعاية المؤقتة، أو إنهاؤها، أو تخفيضها.

القسم 2 – الملاحق: المخططات ووثائق العينات.

نأمل أن تجد هذه المعلومات مفيدة. إن كانت لديك أسئلة أو كنت تحتاج إلى مزيد من المساعدة، فتواصل مع Disability Rights California على خط استقبال المكالمات (800) 776-5746 أو Office of Clients' Rights Advocacy (مكتب الدفاع عن حقوق المستفيدين من الخدمة) المحلي على الهاتف (800) 390-7032.

فهرس المحتويات

القسم 1: الاستئناف ضد قرار المركز الإقليمي للرعاية المؤقتة

2	فهرس المحتويات
4	الفصل 1 - مقدمة
4	عملية خطة البرنامج المنفرد
6	الفصل 2 - عملية جلسة الاستماع العادلة
6	الإشعار المناسب
6	تقديم طلب عقد جلسة استماع عادلة
7	مواصلة حصولك على خدمات الرعاية المؤقتة أثناء الاستئناف ("تعليق المساعدة المدفوعة")
7	الاجتماع غير الرسمي
8	الوساطة
9	الالتماس
9	جلسة الاستماع العادلة
10	الاستمرارية (تأجيل جلسة الاستماع العادلة)
11	الانسحاب بدون تحيز
11	الدمج
11	المترجمون الفوريون
11	إمكانية الوصول إلى موقع عقد جلسات الاستماع العادلة
11	تغيير القاضي
12	الفصل 3 - الاستعداد لجلسة الاستماع العادلة
12	تحديد حجتك القانونية
12	تجهيز أدلتك
13	جمع الأدلة المكتوبة (الوثائق)
14	تجهيز الشهود
14	الشهود العاديون
14	تبادل قائمة الشهود والأدلة
15	الفصل 4 - أثناء جلسة الاستماع العادلة وبعدها
15	بيان الافتتاح

15	استجواب الشهود
15	شهود المركز الإقليمي
15	شهودك
16	البيان الختامي/موجز جلسة الاستماع
16	ما بعد جلسة الاستماع العادلة
18	القسم 2: الملاحق
18	الملحق أ: مخطط مجريات جلسة الاستماع العادلة
20	الملحق ب: نموذج طلب تغيير القاضي
21	إعلان جين دو
21	والدة جون دو
22	الملحق ج: نموذج قائمة بشهود المدعي وأدلته
24	الملحق د: عينة من جلسة الاستماع للمدعي
34	الملحق هـ: نموذج لسحب طلب عقد جلسة الاستماع (نموذج الإشعار بالقرار DS1804)

الفصل 1 - مقدمة

الرعاية المؤقتة هي خدمة يتولى فيها شخص ما رعاية عملاء المركز الإقليمي الذين يعيشون في منزل العائلة. وهي تمنح أفراد الأسرة استراحة مؤقتة من مسؤوليات العناية بك أو تمنحهم الوقت للقيام بأشياء أخرى. ويتولى المركز الإقليمي تمويل الرعاية المؤقتة. ويمكن توفير هذه الخدمة في المنزل أو في بيئة بديلة معتمدة.

اعتبارًا من 1 يناير 2018، ستُلغى قيود مدة الرعاية المؤقتة التي يمكنك الحصول عليها، لذلك قد تكون مؤهلاً للحصول على ساعات رعاية مؤقتة أكثر مما تحصل عليه الآن. للحصول على مزيد من المعلومات، ارجع إلى توجيه البرنامج المرسل إلى المراكز الإقليمية فيما يتعلق بإلغاء قيود مدة الرعاية المؤقتة في المادة 4686.5 من قانون الرعاية والمؤسسات، المتاح باللغتين الإنجليزية والإسبانية هنا: <https://www.dds.ca.gov/SupportSvcs/Respite.cfm>. تتم مناقشة حاجتك إلى الرعاية المؤقتة في اجتماع خطة البرنامج المنفرد (IPP).

من واقع تجربتنا، غالبًا ما يُحرم عملاء المركز الإقليمي وعائلاتهم من مقدار خدمة الرعاية المؤقتة التي يحتاجون إليها ونوعها. على سبيل المثال، قد تحتاج خدمات الرعاية المؤقتة إلى أن تشمل الخدمات المتعلقة بالسلوك أو التمريض. وسوف توضح حزمة المعلومات هذه مسؤوليات المراكز الإقليمية في تقديم خدمات الرعاية المؤقتة وكيفية الاستئناف ضد رفض تقديم خدمات الرعاية المؤقتة أو إنهاؤها أو تخفيضها.

عملية خطة البرنامج المنفرد

كما هو الحال مع جميع خدمات المراكز الإقليمية، يتم اعتماد فترة الرعاية المؤقتة من خلال عملية خطة البرنامج المنفرد (IPP).

ويجب أن تكون مستعدًا لتوثيق حاجتك إلى الرعاية المؤقتة في اجتماع خطة البرنامج المنفرد. إن إحدى الصعوبات المرتبطة بإظهار الحاجة إلى الرعاية المؤقتة هي اختلاف احتياجات الجميع وأسبابهم الدافعة للحصول على خدمات الرعاية المؤقتة. فقد يكون السبب الرئيسي للحاجة إلى خدمات الرعاية المؤقتة هو طبيعة ومستوى إعاقتك أو سلوكك أو احتياجاتك الطبية. أو، قد يكون سببها احتياجات الأسرة الأخرى. على سبيل المثال، أسرة لها عائل وحيد، وصحة الوالد (الوالدين)، وعدد الأطفال الآخرين في الأسرة الذين يحتاجون إلى الرعاية، والعمل والمطالب الأخرى. عادةً ما تحدد مجموعة من العوامل مقدار الرعاية المؤقتة المطلوبة.

وغالبًا ما تستخدم المراكز الإقليمية إرشادات "شراء الخدمة (POS)" لتحديد مقدار الرعاية المؤقتة التي يمكنك الحصول عليها. هذه الإرشادات يستخدمها منسقو الخدمات في المراكز الإقليمية لمعرفة مقدار الرعاية المؤقتة التي يحصل عليها الأشخاص عادة. ومع ذلك، لا يمكن استخدام الإرشادات لتحديد مقدار الرعاية المؤقتة الفعلي الذي تحصل أنت عليه. ينص قانون لانترمان على أنه ينبغي أن تكون الخدمات مصممة وفقًا لاحتياجات كل فرد. يجب أن تتضمن إرشادات شراء الخدمة أيضًا الاستثناءات المتعلقة

بمقادير الخدمة العامة. يجب على فريق خطة البرنامج المنفرد مراعاة ظروف أسرتك واحتياجاتها قبل أن يقرروا عدد ساعات الرعاية المؤقتة التي تحصل عليها. يمكنك أن تطلب من مركز الإقليمي الحصول على نسخة من الإرشادات التي يصدرها بحيث يشمل ذلك الاستثناءات أو قد تكون متاحة على موقع المركز الإقليمي على الويب. يمكنك أن تطلب من مركز الإقليمي الحصول على استثناء.

إذا كان طلب الحصول على خدمات الرعاية المؤقتة غير طبيعي، فناقشه أولاً مع منسق خدمات المركز الإقليمي واطلب منه/منها دعوة الأشخاص الضروريين لحضور الاجتماع. يشترط القانون أن يحضر "متخذ القرار" اجتماع خطة البرنامج المنفرد - أي شخص من المركز الإقليمي له سلطة قبول طلبك أو رفضه. إذا لم تتمكن من الوصول إلى اتفاق في الاجتماع، فإن القانون ينص على أنه يتعين على المركز الإقليمي تحديد موعد للاجتماع الثاني **في غضون 15 يوماً، إذا طلبت ذلك أو وافق عليه فريق التخطيط.** مرة أخرى، يجب أن يحضر الاجتماع شخص تابع للمركز الإقليمي له سلطة الموافقة على طلبك. من المفيد أن تجدول اجتماعك لطلب حضور متخذ القرار إلى الاجتماع.

إذا وافق فريق خطة البرنامج المنفرد على خدمات الرعاية المؤقتة، فيجب عليك توقيع وثيقة خطة البرنامج المنفرد قبل أن تبدأ خدمات الرعاية المؤقتة. إذا وافقت على بعض الخدمات ورفضت أخرى، فاكتب في خطة البرنامج المنفرد الخدمات التي توافق عليها والتي لا توافق عليها. ثم قم بتوقيع خطة البرنامج المنفرد حتى تصبح الخدمات المتفق عليها سارية.

احضر الاجتماع وأنت مستعد لشرح جميع الأسباب التي تحتاج إلى عدد ساعات الرعاية المؤقتة التي تطلبها. تمثل الرعاية المؤقتة، إلى جانب جميع خدمات المركز الإقليمي الأخرى، حقاً يكفله القانون. ويعني هذا أنه لا يجوز للمركز الإقليمي أن يحرمك من خدمات الرعاية المؤقتة التي تحتاجها بسبب انخفاض التمويل به أو لأنه يعتبر الخدمات الأخرى أكثر أهمية. ولا يعني هذا أنك تحصل على خدمات الرعاية المؤقتة التي تريدها. ومع ذلك، يحق لك الحصول على خدمات الرعاية المؤقتة التي يمكنك إثبات حاجتك إليها. حاول إثبات حاجتك إلى خدمات الرعاية المؤقتة في اجتماع خطة البرنامج المنفرد من خلال شرح حاجتك بوضوح. يمكنك استخدام الأمثلة التي تؤكد حاجتك إلى الرعاية المؤقتة وتحضر الرسائل والمستندات والأشخاص الآخرين الذين يمكنهم المساعدة في إثبات حاجتك إلى الرعاية المؤقتة.

يجوز لك أن تطلب عقد جلسة استماع عادلة إذا كنت لا توافق على رفض خدمات الرعاية المؤقتة التي تعتقد أنك بحاجة إليها من المركز الإقليمي أو إنهاؤها أو خفضها. لا تماثل جلسة الاستماع العادلة جلسات المحكمة، لكن من المهم أن تكون مستعداً لها. عادة ما تعقد جلسات الاستماع العادلة داخل غرفة في المركز الإقليمي أو بالقرب منه. يُطلق على القاضي "القاضي القانون الإداري" أو "ALJ".

الفصل 2 - عملية جلسة الاستماع العادلة

الإشعار المناسب

إذا أراد المركز الإقليمي رفض خدمات الرعاية المؤقتة أو خفضها أو إنهاءها، فيجب على المركز الإقليمي تحديد موعد لعقد اجتماع خطة البرنامج المنفرد. لك الحق في الحصول على إشعار كتابي بنية الإجراء (NOA) إذا "رفض" المركز الإقليمي ما تريده. إذا رفض المركز الإقليمي منحك عددًا لساعات الرعاية المؤقتة التي تعتقد أنك بحاجة إليها، فلك الحق في الحصول على إشعار كتابي بنية الإجراء خلال 5 أيام من الاجتماع. يشرح الإشعار بنية الإجراء السبب الذي حرمك من أجله المركز الإقليمي من خدمات الرعاية المؤقتة التي تريدها، وطريقة طلب عقد جلسة استماع عادلة وخطوات جلسة الاستماع والمواعيد النهائية لعقدتها. في بعض الأحيان، لا تخبرك المراكز الإقليمية أنت وممثلك بالحق في الحصول على إشعار بنية الإجراء وعملية الاستئناف. ويجوز لك أن تطلب إشعارًا كتابيًا بنية الإجراء إذا لم يقدم المركز الإقليمي واحدًا.

ولكي يكون الإشعار بنية الإجراء كافيًا، يجب أن يخبرك بما يعتزم المركز الإقليمي فعله والقوانين التي تسمح له بذلك. تساعدك هذه المعلومات أيضًا على اتخاذ قرار بشأن الاستئناف والاستعداد لعقد جلسة استماع عادلة. يجب أن يوضح الإشعار بنية الإجراء ما يلي:

- الإجراء الذي سيتخذه المركز الإقليمي؛ و
- سبب اتخاذ المركز الإقليمي لهذا الإجراء، و
- وقت اتخاذ المركز الإقليمي لهذا الإجراء؛ و
- القانون أو القاعدة أو السياسة التي تتيح للمركز الإقليمي اتخاذ الإجراء، و
- طريقة تقديم الاستئناف والجهة التي يُقدم بها؛ و
- المواعيد النهائية لتقديم الاستئناف؛ و
- معلومات حول ما يحدث في عملية الاستئناف؛ و
- طريقة مراجعة سجلات المركز الإقليمي، و
- الجهة التي يمكن الحصول على مساعدة في الدفاع بها.

بمجرد أن تتلقى الإشعار بنية الإجراء، عليك أن تقرر ما إذا كنت ستقدم استئنافًا لمحاولة الحصول على خدمات الرعاية المؤقتة التي تحتاجها.

تقديم طلب عقد جلسة استماع عادلة

أمامك 30 يومًا فقط لتقديم طلب عقد جلسة استماع عادلة، بدءًا من تاريخ استلامك للإشعار الكتابي بنية الإجراء بالقرار أو الإجراء الذي لا توافق عليه. إذا كنت تحصل حاليًا على خدمات الرعاية المؤقتة ولكن

المركز الإقليمي يريد تخفيض ساعات هذه الخدمات أو إنهاءها، فعليك تقديم استئناف في غضون 10 أيام من تاريخ استلامك للإشعار بنية الإجراء. إذا قدمت هذا الاستئناف في المدة المحددة، فسوف تستمر ساعات الرعاية المؤقتة الخاصة بك أثناء عملية الاستئناف.

وإذا تجاوزت الحد الزمني البالغ 30 يومًا لتقديم طلب عقد جلسة استماع عادلة لأنك لم تتلق إشعارًا كافيًا بنية الإجراء أو لم تتلق إشعارًا بنية الإجراء على الإطلاق، فيجب عليك تقديم طلب عقد جلسة استماع عادلة على الفور. إذا رفض المركز الإقليمي خدمات الرعاية المؤقتة أو خفضها أو أنهاها دون إبلاغك، فلا يزال بإمكانك تقديم الاستئناف - لا تحتاج إلى إشعار بنية الإجراء من أجل الاستئناف.

لطلب عقد جلسة استماع عادلة، قم بتعبئة نموذج طلب عقد جلسة استماع عادلة الذي أرسله المركز الإقليمي مع الإشعار بنية الإجراء، والذي يمكن العثور عليه أيضًا على موقع الويب:

<http://www.dds.ca.gov/Forms/FairHearing/DS1805.pdf>. إذا لم تتمكن من الوصول

إلى النموذج عبر الإنترنت، فيرجى الاتصال بنا. قم بتسليم طلب عقد جلسة الاستماع العادلة إلى المركز الإقليمي واحتفظ بنسخة لنفسك. سيقدم المركز الإقليمي طلبك إلى مكتب جلسات الاستماع الإدارية (OAH)، وهو الوكالة الحكومية التي تنفذ جلسات الاستماع للمركز الإقليمي. لا يقبل مكتب جلسات الاستماع الإدارية المستندات المرسلة بالفاكس. يمكنك إرسال المستندات بالبريد إلى مكتب جلسات الاستماع الإدارية أو الاتصال بمكتب جلسات الاستماع الإدارية للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إرسال المستندات إلكترونيًا. هناك المزيد من المعلومات حول كيفية إرسال المستندات إلكترونيًا على موقع مكتب

جلسات الاستماع الإدارية على الويب: <https://www.dgs.ca.gov/OAH/Services/Page-Content/Office-of-Administrative-Hearings-Services-List-Folder/OAH-Secure-e-File-Information>.

مواصلة حصولك على خدمات الرعاية المؤقتة أثناء الاستئناف ("تعليق المساعدة المدفوعة")

إذا حاول المركز الإقليمي تغيير خدمات الرعاية المؤقتة التي تحصل عليها بالفعل، فلك الحق في مواصلة الحصول على خدمات الرعاية المؤقتة كما هي أثناء تقديم الاستئناف. يجب أن تقدم الاستئناف في غضون 10 أيام من تاريخ استلامك للإشعار بنية الإجراء لمنع تغيير خدمات الرعاية المؤقتة التي تحصل عليها. ويطلق على هذا الأمر اسم "تعليق المساعدة المدفوعة".

الاجتماع غير الرسمي

عند تقديم نموذج طلب عقد جلسة الاستماع العادلة، يمكنك طلب عقد اجتماع غير رسمي و/أو جلسة وساطة قبل جلسة الاستماع. الاجتماع غير الرسمي هو الخطوة الأولى في عملية جلسة الاستماع. إنه اجتماع بينك (أنت وممثلك، إن وجد) ومسؤول في المركز الإقليمي. والغرض من عقد هذا الاجتماع هو حل المشكلة. وهذه هي فرصتك لمقابلة فريق المركز الإقليمي وإقناعهم بتقديم خدمة الرعاية المؤقتة التي تحتاجها. أنت لست مضطرًا إلى عقد اجتماع غير رسمي. إذا طلبت عقد اجتماع غير رسمي، فيجب أن يعقد المركز الإقليمي اجتماعًا خلال 10 أيام من تلقي طلب عقد جلسة الاستماع العادلة، ما لم توافق على تاريخ آخر. يتم تضمين مخطط مجريات جلسة الاستماع العادلة في الملحق أ.

في غضون 5 أيام عمل بعد اجتماع غير رسمي، يجب أن يرسل إليك المركز الإقليمي قرارًا كتابيًا. يجب أن يسرد القرار الكتابي المشكلات التي تمت مناقشتها في الاجتماع. ويجب أن يذكر القرار قرار المركز الإقليمي بشأن كل مشكلة، والحقائق الداعمة لكل قرار، والقوانين واللوائح والسياسات التي استند إليها المركز الإقليمي في اتخاذ القرار.

إذا كنت توافق على قرار المركز الإقليمي بعد اجتماعك غير الرسمي، فيمكنك سحب طلب عقد جلسة الاستماع العادلة. قم بذلك عن طريق تعبئة نموذج "الإشعار بالقرار" الذي يوفره المركز الإقليمي، والذي يوجد أيضًا على <http://www.dds.ca.gov/Forms/FairHearing/DS1804.pdf> سيبدأ سريان القرار بعد 10 أيام من استلام المركز الإقليمي لنموذج "الإشعار بالقرار". إذا لم تتمكن من الوصول إلى النموذج عبر الإنترنت، فيرجى الاتصال بنا.

وإذا كنت لا توافق على قرار المركز الإقليمي بعد اجتماعك غير الرسمي، فيمكنك متابعة الوساطة المجدولة أو جلسة الاستماع العادلة. لست ملزمًا بقبول قرار المركز الإقليمي.

الوساطة

إذا كنت لا توافق على القرار غير الرسمي للمركز الإقليمي، فإن الخطوة التالية هي الوساطة، إذا وافق الطرفان عليها. تتعدّد الوساطة طوعياً، وهو ما يعني أنه يجوز لك أنت أو المركز الإقليمي تخطي الوساطة والانتقال مباشرة إلى جلسة الاستماع العادلة. عند استلام طلب كتابي للوساطة، يكون أمام المركز الإقليمي **5 أيام عمل** لقبول الوساطة أو رفضها. وإذا رفض المركز الإقليمي الوساطة، فعليه إخبارك على الفور. لا توافق العديد من المراكز الإقليمية على الوساطة. فإذا طلبت وساطة ورفضها المركز الإقليمي، فإن الخطوة التالية هي جلسة استماع عادلة.

الوساطة هي اجتماع يلتقي فيه وسيط مستقل ومدرب من مكتب الجلسات الإدارية مع ممثل المركز الإقليمي. ينعقد اجتماع الوساطة **في غضون 30 يوماً** من استلام المركز الإقليمي لطلبك بعقد جلسة الاستماع العادلة. إذا كنت تريد المزيد من الوقت، فيجب أن يوافق مكتب الجلسات الإدارية على تمديد الوقت. يحاول الوسيط إيجاد منفعة مشتركة وحلول جديدة. في بعض الأحيان قد يجتمع الوسيط مع كل طرف على حدة لحل المشكلة. وليس للوسيط سلطة لفرض اتفاق على أي من الطرفين. إذا توصلت إلى اتفاق، فإنك ستوقع على وثيقة اتفاق وتتوقف عملية الاستئناف. وإذا لم تتوصل إلى اتفاق، فستنتقل إلى عقد جلسة استماع عادلة.

الوساطة هي خطوة مهمة ونحن نشجع العائلات على حضور اجتماع الوساطة قبل الانتقال إلى جلسة الاستماع العادلة. غالبًا ما تكون الوساطة فكرة جيدة؛ لأنها تتيح لك والمركز الإقليمي فرصة أخرى للتوصل إلى اتفاق. ومع ذلك، تستغرق الوساطة بعض الوقت. جهز نفسك لحلول الوسط والتفكير الإبداعي في كيفية حل الموقف. على سبيل المثال، إذا كنت بحاجة إلى مزيد من الرعاية المؤقتة في بعض الشهور أكثر من غيرها، فيمكن أن يوفر لك المركز الإقليمي مجموعة من ساعات الرعاية المؤقتة لمدة 6 أشهر يمكنك استخدامها حسب الحاجة.

وإذا لم تتوصل إلى اتفاق عن طريق الوساطة، فستظل أي عروض لحلول الوسط سرية ولا يمكن أن تستخدمها أنت أو المركز الإقليمي ضد الطرف الآخر في وقت لاحق في جلسة استماع عادلة.

حتى إذا لم تنجح الوساطة، فستحصل على المزيد من المعلومات حول حالة المركز الإقليمي. يمكن أن تساعدك هذه المعلومات في التحضير لجلسة الاستماع العادلة. وإذا كنت تعتقد أنه لا يوجد أمل في التوصل إلى اتفاق، يمكنك أن تقرر عدم عقد اجتماع الوساطة. وهذا ما يسمى "التنازل عن حق الوساطة". لكن الكثير من الأشخاص الذين يعتقدون أنه لا يوجد أمل للتوصل إلى اتفاق، يتوصلون إلى اتفاق عبر الوساطة. وإذا تنازلت أنت أو المركز الإقليمي عن حق الوساطة، فتأكد من استعدادك لجلسة الاستماع العادلة. قد يتم تحديد موعد جلسة الاستماع في وقت قريب إذا لم تستخدم الوساطة أولاً.

الالتماس

الالتماس هو طلب يُقدم للقاضي في مكتب جلسات الاستماع الإدارية لاتخاذ قرار قبل عقد جلسة الاستماع العادلة. تشمل أمثلة الالتماسات المقدمة لتعليق المساعدات المدفوعة؛ لأن المركز الإقليمي ربما يكون قد فشل في الاستمرار في تقديم الخدمات، أو التماس بتأجيل موعد جلسة الاستماع، أو التماسات حول مذكرات الاستدعاء. يمكنك تقديم الالتماسات. يمكن للمركز الإقليمي أيضاً تقديم الالتماسات.

وقد تقدمت بعض المراكز الإقليمية بالتماسات لرفض قضية ما. يطلب أحد التماسات الرفض من قاضي القانون الإداري عدم السماح بالجلسة؛ لأنه ليس لديك الحق في عقد جلسة استماع عادلة. ونادراً ما يُقدم هذا النوع من الالتماسات. كما أنه مخالف للقانون، الذي يضمن حقك في جلسة استماع عادلة. يحدث الاستثناء عندما لا تكون هناك مشكلة حقيقية، على سبيل المثال، إذا قال القانون أنه لا أحد مؤهل لخدمة معينة بعد الآن، بغض النظر عن احتياجاتهم.

جلسة الاستماع العادلة

الخطوة الأخيرة في عملية الاستئناف هي جلسة الاستماع العادلة. يتم عقد جلسة الاستماع العادلة في غضون 50 يوماً من طلب عقد جلسة الاستماع العادلة ما لم تطلب أنت أو المركز الإقليمي استمرار الوضع الحالي (تأجيل عقد جلسة الاستماع العادلة) لسبب وجيه. يتعين عليك أنت والمركز الإقليمي إرسال الأدلة الخاصة بك وقائمة الشهود قبل جلسة الاستماع العادلة لمدة 5 أيام تقويمية. تعقد جلسة الاستماع العادلة أمام قاضي القانون الإداري من مكتب الجلسات الإدارية. في جلسة الاستماع العادلة، يتعين على المركز الإقليمي تقديم قضيته أولاً. سوف يصدر قاضي القانون الإداري قراراً مكتوباً بعد حوالي 10 أيام من عقد جلسة الاستماع العادلة.

الاستمرارية (تأجيل جلسة الاستماع العادلة)

يجوز لك أنت أو المركز الإقليمي أن تطلب من مكتب الجلسات الإدارية تمديد المدة لإجراء الوساطة أو تأخير تاريخ جلسة الاستماع العادلة. يجب أن يكون لديك "سبب وجيه" لتقديم مثل هذا الطلب لمكتب الجلسات الإدارية. يعني "السبب الوجيه" دافعاً وجيهاً. قد يكون "السبب الوجيه" هو عدم وجود شاهد مهم في تاريخ جلسة الاستماع العادلة، أو مرض، أو حالة طوارئ، أو وفاة قريب من الدرجة الأولى.

لتأجيل موعد جلسة الاستماع العادلة، يمكنك تقديم "اقتراح لتمديد مدة عقد جلسة الاستماع العادلة والتنازل عن وقتها المحدد". إليك الرابط الخاص بنموذج الالتماس:

<https://www.dgs.ca.gov/OAH/Case-Types/General-Jurisdiction/Forms/Page-Content/DDS-Forms>

إذا لم تتمكن من الوصول إلى النموذج عبر الإنترنت، فيرجى الاتصال بنا.

يحتوي النموذج على مساحة توضح فيها سبب احتياجك لتمديد مدة عقد جلسة الاستماع العادلة. يمكنك أيضاً إرفاق أي مستندات تدعم حاجتك لتمديد مدة عقد جلسة الاستماع العادلة. يرشدك النموذج إلى الاتصال بممثل المركز الإقليمي والسؤال عما إذا كان هو أو هي سيوافق على تمديد مدة عقد جلسة الاستماع العادلة. في المساحة المتوفرة في النموذج، اكتب اسم الشخص التابع للمركز الإقليمي الذي تحدثت إليه ورقم هاتفه. اذكر في النموذج ما إذا كان الشخص التابع للمركز الإقليمي قد وافق على تمديد مدة عقد جلسة الاستماع العادلة أم عارضه.

يجب أن تقوم أنت أو ممثلك بالتوقيع على القسم المعنون "التنازل عن الوقت المحدد لعقد جلسة الاستماع العادلة بموجب قانون لانترمان لجلسة الاستماع العادلة والقرار الناتج عنها". للحصول على تمديد لمدة عقد جلسة استماع عادلة، يجب أن توافق على "التنازل" عن المواعيد النهائية لعقد جلسة الاستماع. ويعني هذا أنك توافق على أن جلسة الاستماع العادلة ستحدث بعد 50 يوماً من استلام المركز الإقليمي لطلبك.

أرسل نموذج تمديد مدة عقد جلسة الاستماع المكتمل إلى مكتب الجلسات الإدارية. لا يقبل مكتب جلسات الاستماع الإدارية المستندات المرسلة بالفاكس. يمكنك إرسال المستندات بالبريد إلى مكتب جلسات الاستماع الإدارية أو الاتصال بمكتب جلسات الاستماع الإدارية للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية إرسال المستندات إلكترونياً. يمكنك أيضاً العثور على المزيد من المعلومات حول كيفية إرسال المستندات إلكترونياً على موقع مكتب جلسات الاستماع الإدارية على الويب:

<https://www.dgs.ca.gov/OAH/Services/Page-Content/Office-of-Administrative-Hearings-Services-List-Folder/OAH-Secure-e-File-Information>

إذا لم يكن لديك ما يكفي من الوقت لإرسال طلب مكتوب لتمديد مدة عقد جلسة الاستماع، فيمكنك محاولة الاتصال بمكتب الجلسات الإدارية وطلب تمديد مدة عقد جلسة الاستماع عبر الهاتف. بعد الانتقال لتمديد مدة عقد جلسة الاستماع العادلة، يمكنك التحقق من موقع مكتب الجلسات الإدارية على الويب لمعرفة ما إذا كان قد تم قبول الالتماس أم لا. ستحتاج إلى إدخال رقم قضيتك بمكتب الجلسات الإدارية لإجراء البحث على

موقع الويب المدرج أدناه: <https://www.dgs.ca.gov/OAH/Case-Types/General-Jurisdiction/Resources/Page-Content/General-Jurisdiction-Resources-List-Folder/Continuance-Ruling-Search>

الانسحاب بدون تحيز

إذا تم رفض طلبك لتمديد مدة عقد جلسة الاستماع العادلة/تأجيل تاريخ عقد جلسة الاستماع العادلة، أو إذا لم تكن مستعداً للذهاب إلى جلسة الاستماع العادلة، فيمكنك طلب الانسحاب من جلسة الاستماع العادلة "دون تحيز". ويعني هذا أنك إذا انسحبت من جلسة الاستماع العادلة، فلن يؤثر ذلك في حقك في الاستئناف على هذه القضية في وقت لاحق. من الأفضل الانسحاب دون تحيز بدلاً من الذهاب إلى جلسة استماع عادلة بدون استعداد. يطلب منك مكتب الجلسات الإدارية ملء نموذج الإشعار بالقرار. فيما يلي رابط النموذج: <http://www.dds.ca.gov/Forms/FairHearing/DS1804.pdf>. إذا لم تتمكن من الوصول إلى النموذج عبر الإنترنت، فيرجى الاتصال بنا. انظر الملحق ه للحصول على صيغة الخطاب النموذجي للانسحاب دون تحيز.

الدمج

يحدث الدمج عندما يتم سماع قضيتين أو أكثر من قضايا الرعاية المؤقتة في نفس الوقت بواسطة قاضي القانون الإداري نفسه. يجوز لك أن تطلب الدمج. ويجوز لمكتب الجلسات الإدارية أيضاً دمج قضايا الرعاية المؤقتة الخاصة بك. إذا كنت لا توافق على الدمج، يمكنك أن "ترفض". سيقدر قاضي القانون الإداري ما إذا كان سيتم دمج قضايا الرعاية المؤقتة الخاصة بك وفقاً للقانون وظروف هذه القضايا.

المترجمون الفوريون

إذا احتجت أنت أو أحد الشهود إلى مترجم فوري، فاتصل بمكتب الجلسات الإدارية على الفور. يمكنك أيضاً تأكيد أنك تحتاج إلى مترجم فوري في نموذج طلب جلسة الاستماع العادلة. سيستعين مكتب الجلسات الإدارية بمترجم فوري بدون أي تكلفة عليك.

إمكانية الوصول إلى موقع عقد جلسات الاستماع العادلة

تُعقد معظم جلسات الاستماع العادلة في المركز الإقليمي. يجب أن تكون أماكن جلسات الاستماع مجهزة لدخول الأشخاص ذوي الإعاقة. تحقق مع مكتب الجلسات الإدارية مقدماً للتأكد من أن الموقع يمكن الوصول إليه. إذا احتاج شخص ذو إعاقة إلى تجهيزات معقولة لحضور جلسة الاستماع العادلة، فاتصل بمكتب الجلسات الإدارية في أقرب وقت يمكنهم فيه اتخاذ الترتيبات اللازمة.

تغيير القاضي

تعرف على القاضي الذي سينظر في قضيتك (قاضي القانون الإداري) قبل بدء جلسة الاستماع العادلة. قد تتمكن من تغيير قاضي القانون الإداري إذا كان القاضي المعين لك له سجل سابق من التحيز أو الإجحاف. يمكنك القيام بذلك عن طريق تقديم اقتراح لرفض (استبعاد) قاضي القانون الإداري. هناك نموذج التماس لتقديم هذا الطلب مدرج في الملحق "ب".

للعثور على معلومات حول قاضي القانون الإداري المعين لقضيتك، راجع موقع ويب مكتب الجلسات الإدارية على:

<https://www.applications.dgs.ca.gov/OAH/OAHCalendarWeb/GeneralJurisdiction>

(تقويم الولاية القضائية العامة) وأدخل رقم قضيتك. سيتم تعيين قاضي القانون الإداري قرب تاريخ جلسة الاستماع العادلة. انتقل بعد ذلك إلى [https://www.dgs.ca.gov/OAH/Case-](https://www.dgs.ca.gov/OAH/Case-Types/General-Jurisdiction/Resources/DDS-Decisions)

[Types/General-Jurisdiction/Resources/DDS-Decisions](https://www.dgs.ca.gov/OAH/Case-Types/General-Jurisdiction/Resources/DDS-Decisions) وأدخل اسم قاضي القانون الإداري. ستري قائمة بالقضايا التي حكم فيها قاضي القانون الإداري. اقرأ بعض القضايا لمعرفة ما إذا كنت تريد أن يصدر قاضي القانون الإداري هذا الحكم في قضيتك. إذا لم تكن تريد هذا القاضي، فقم بتقديم التماس لرفض قاضي القانون الإداري وأرسله إلى مكتب الجلسات الإدارية مع معلومات الاتصال الخاصة بك. إذا لم تحصل على رد من مكتب الجلسات الإدارية، فاتصل بهم قبل جلسة الاستماع العادلة لمعرفة ما إذا كان قد تم قبول طلبك أم لا. عادة، سيُقبل الطلب.

الفصل 3 – الاستعداد لجلسة الاستماع العادلة

تحديد حجتك القانونية

حجتك القانونية هي القانون والوقائع التي تعتمد عليها لتظهر أهليتك للحصول على عدد ساعات خدمة الرعاية المؤقتة التي تطلبها. لإعداد حجتك القانونية:

- راجع القانون الذي يدعم موقفك. يمكن الاطلاع على بعض القوانين في الملحق د: موجز نموذجي لجلسة استماع لمدع، في الصفحة 36 تحت العنوان رقم 4. القانون الساري.
- ابحث عن قرارات جلسة الاستماع العادلة السابقة وقرأها من خلال الرابط التالي:.

<https://www.dgs.ca.gov/OAH/Case-Types/General-Jurisdiction/Resources/DDS-Decisions> ابحث عن الكلمة الرئيسية "الرعاية المؤقتة" للاطلاع على القضايا المتعلقة بهذا الموضوع فقط.

قد يخبرك المركز الإقليمي أنه لا يمكنك الحصول على خدمات الرعاية المؤقتة لأن لديك ساعات من خدمات التمريض أو خدمات الدعم المنزلي (IHSS). ومع ذلك، هذا ليس صحيحًا بالضرورة. لا يمكن اعتبار ساعات الخدمة هذه رعاية مؤقتة إلا إذا كانت تلبي جميع احتياجات الرعاية المؤقتة الخاصة بك. قد لا يتم تقليل فترة الرعاية المؤقتة التي تحصل عليها لأنك تحصل على ساعات تمريض أو خدمات الدعم المنزلي. التمريض وخدمات الدعم المنزلي هي خدمات مختلفة تُقدّم لأهداف مختلفة.

تجهيز أدلتك

الأدلة هي الحقائق التي تدعم مطالبتك بشأن خدمات الرعاية المؤقتة. يمكن أن تشمل الأدلة الوثائق وشهادات الشهود. لا تستخدم سوى الأدلة الملائمة. يكون الدليل ملائمًا إذا كان يساعد على إثبات أهليتك للحصول على خدمات رعاية مؤقتة رفضها المركز الإقليمي أو خفضها أو إلغاؤها.

جمع الأدلة المكتوبة (الوثائق)

اجمع أي دليل مكتوب يدعم حجتك القانونية. تشمل بعض الأمثلة على الأدلة ما يلي:

- وصف خدمة الرعاية المؤقتة؛ و
- خطة البرنامج المنفرد الخاصة بك التي تصف أهداف خدمة الرعاية المؤقتة؛ و
- التقارير أو التقييمات التي تدعم الحاجة إلى الرعاية المؤقتة؛ و
- تقارير التقدم المقدمة من مزود خدمة الرعاية المؤقتة؛ و
- تصريحات من الموظفين أو أشخاص آخرين حول خدمة الرعاية المؤقتة؛ و
- الطلبات السابقة للرعاية المؤقتة؛ و
- أي مستندات أخرى تدعم حاجتك إلى الرعاية المؤقتة.

يمكنك طلب سجلات من المدارس ومقدمي الخدمات الصحية والوكالات الحكومية قد تحتوي على معلومات مفيدة. لا تنتظر طلب السجلات. فإن تجميع هذه المستندات غالبًا ما يستغرق وقتًا أطول مما تعتقد.

يمكنك أن تطلب من الأشخاص الذين يعرفون عنك كتابة رسائل أو إعلانات. قد يولي قاضي القانون الإداري اهتمامًا أكبر للمعلومات التي يقدمها شخص في جلسة الاستماع العادلة كشاهد أكثر من المعلومات التي يكتبها شخص في خطاب أو إعلان.

لك الحق في الاطلاع على أي سجلات في ملف المركز الإقليمي، بما في ذلك السجلات التي حصل عليها المركز الإقليمي من وكالات أو أفراد خارجيين. يجب أن يمنحك المركز الإقليمي إمكانية الوصول إلى سجلاتك في غضون 3 أيام عمل بعد أن تطلب الاطلاع عليها. يجب أن يساعدك المركز الإقليمي أيضًا في فهم سجلاتك. إذا كان ملف المركز الإقليمي يحتوي على مستندات تساعد على إثبات قضيتك، فأدرجها في دليلك. لا تفترض أن هذه المستندات ستكون لدى قاضي القانون الإداري لمجرد أنها لدى المركز الإقليمي. فقاضي القانون الإداري لا يطلع إلا على المستندات التي تقدمها أنت والمركز الإقليمي كدليل.

انظر إلى سياسات وإرشادات واستثناءات شراء الخدمة للمركز الإقليمي للتعرف على الرعاية المؤقتة. وقد يتم نشرها على موقع المركز الإقليمي أو يمكنك الاتصال بالمركز الإقليمي وطلب نسخة منها. إذا كانت الإرشادات مفيدة لقضيتك، فأدرجها في الدليل الخاص بك.

استدعاء وكالة لإصدار سجلات لجلسة استماع عادلة. يُلزم "أمر استدعاء" الوكالات بإحضار السجلات التي بحوزتها والتأكد لقاضي القانون الإداري من أن المستندات أو السجلات لم يتم تغييرها. يمكنك أن تطلب من الوكالة القيام بذلك إما من خلال إعلان خطي أو بشهادة شفوية. يمكن العثور على نموذج استدعاء لجلسات الاستماع العادلة للمركز الإقليمي هنا:

<https://www.dgs.ca.gov/OAH/Case-Types/General-Jurisdiction/Resources/Page-Content/General-Jurisdiction-Resources-List-Folder/Subpoena-Resources>

إذا لم تتمكن من الوصول إلى النموذج عبر الإنترنت، فيرجى الاتصال بنا.

تجهيز الشهود

شهادة الشهود نوع من الأدلة أيضًا. يجب استدعاء الشهود إذا لم يوافقوا على الإدلاء بشهادتهم وكانت شهادتهم مفيدة لقضيتك. أمر الاستدعاء هو أمر قانوني يجبرهم على حضور جلسة الاستماع العادلة للإدلاء بشهاداتهم. قدم طلب استدعاء للشهود واطلب منهم الإدلاء بشهاداتهم بمجرد حصولك على موعد جلسة الاستماع العادلة بحيث يكون هؤلاء الأشخاص متاحين. يمكن العثور على نموذج طلب الاستدعاء هنا. إذا لم تتمكن من الوصول إلى النموذج عبر الإنترنت، فيرجى الاتصال بنا.

فكر فيما تريد أن يستنتج قاضي القانون الإداري من شهادة شهودك. اكتب أسئلة مسبقة لشهودك. كرر هذه الأسئلة مع الشهود للتأكد من فهمهم لما تسألهم عنه. في بعض الأحيان يكون من الضروري إعادة صياغة السؤال حتى يفهمه الشاهد. إذا علمت أن إجابته لا تساعدك، فلا تطرح السؤال في جلسة الاستماع العادلة.

استعد أيضًا للإدلاء بشهادتك، لأنك أفضل شاهد لنفسك أو لطفلك. كن مستعدًا للحديث عن سبب حاجتك إلى خدمات الرعاية المؤقتة. اذكر سبب عدم نجاح الخدمات الأخرى أو عدم توفرها. قدم أمثلة مفيدة عن سبب حاجتك إلى خدمة الرعاية المؤقتة.

الشهود العاديون

يمكن للشهود العاديين (غير الخبراء) دعم القضية التي تقدمها. يمكن للشهود العاديين الإدلاء بشهاداتهم حول الحقائق التي يعرفونها عنك، لذلك فكر فيمن يعرفك أفضل معرفة. عادة ما يكون أفراد الأسرة اختيارًا جيدًا، وكذلك مقدمو الرعاية الحاليون أو السابقون، والجيران، ومقدمو الخدمات. اختر الشهود العاديين الذين سيبدون لقاضي القانون الإداري موضوعيين وغير متحيزين. يمكن أن يكون لدى الشهود العاديين معلومات وخصص عملية واقعية لا يمكن أن يقدمها إلا أولئك الذين يعرفونك جيدًا.

تبادل قائمة الشهود والأدلة

قبل 5 أيام تقويمية على الأقل، يجب أن تقوم أنت والمركز الإقليمي بتبادل قوائم الشهود المحتملين ونسخ من المستندات التي يخطط كل منكما لاستخدامها كدليل في الجلسة. ويعني هذا أنه يجب عليك أنت والمركز الإقليمي الحصول على مستندات وقائمة شهود بعضكم البعض قبل جلسة الاستماع العادلة بمدة 5 أيام تقويمية. يجب أن تتضمن قائمة الشهود بيانًا قصيرًا يوضح ما سيدلي به كل شاهد. هناك نموذج لقائمة الشهود والأدلة مدرج في الملحق ج. يستطيع قاضي القانون الإداري منعك أنت أو المركز الإقليمي من تقديم مستندات وشهود لم يتم تبادلها بينكما قبل جلسة الاستماع العادلة بمدة 5 أيام تقويمية. في يوم انعقاد جلسة الاستماع العادلة، أحضر ثلاث نسخ من هذه الوثائق: نسخة لك، ونسخة لقاضي القانون الإداري، وثلاثة للشهود للنظر فيها عند الإدلاء بشهادتهم.

الفصل 4 - أثناء جلسة الاستماع العادلة وبعدها

الوصول إلى موقع جلسة الاستماع العادلة قبل انعقادها بمتسع من الوقت. يمكن أن تكون جلسة الاستماع العادلة عملية طويلة، لذا أحضر معك الماء والوجبات الخفيفة. أحضر قلمًا وورقًا لتدوين الملاحظات أثناء جلسة الاستماع العادلة.

بيان الافتتاح

قدم بيان افتتاح. البيان الافتتاحي ليس مطلوبًا، لكنه يساعد في تعريف قاضي القانون الإداري بالقضية الخاصة بالجلسة. يجب أن يصف بيانك الافتتاحي خدمة الرعاية المؤقتة التي تطلبها وسبب طلبك لها. ويجب أن يتضمن هذا البيان القانون الذي يستند إليه طلبك. قدم وصفًا لحالتك أو حالة طفلك حتى يفهم قاضي القانون الإداري ما الذي تحتاج إليه أنت أو طفلك. يجب أن يكون بيانك الافتتاحي ملخصًا موجزًا لحالتك. سوف يقدم المركز الإقليمي بيانه الافتتاحي أولاً. ثم تقدم بيانك بعده.

استجواب الشهود

شهود المركز الإقليمي

سيقدم المركز الإقليمي شهوده أولاً. يمكنك طرح أسئلة على شهود المركز الإقليمي بعد انتهاء المركز الإقليمي من طرح الأسئلة عليهم. ويُسمى هذا "التحقق الشامل من الشهادة". يجب أن تساعد أسئلتك في إظهار أن الشاهد ليس على دراية بشيء ما أو ناسيًا للحقائق أو مخطئًا. يمكنك أيضًا طرح أسئلة توضح أن أحد الشهود متحيز، أو يغير ما قاله سابقًا، أو قد لا يقول الحقيقة. يمكنك طرح أسئلة تساعد على توضيح أن شاهد المركز الإقليمي لا يعرف طفلك جيدًا أو لا يعرف ظروف أسرتك. يمكنك أيضًا طرح أسئلة لإثبات أن شاهد المركز الإقليمي قدم افتراضات غير دقيقة أو لا يصدر حكمًا فرديًا، بل يعتمد في حكمه على قاعدة أو سياسة تعسفية لتقييد مدة فترة الرعاية المؤقتة لك.

انتبه جيدًا أثناء إدلاء شهود المركز الإقليمي بشهادتهم. فقد تلاحظ ثغرة يمكنك إبرازها لاحقًا أثناء استجوابك لهم. وخلاف ذلك، تمسك بطرح أسئلة الاستجواب التي كتبتها قبل الجلسة. ليس من الجيد أن تطرح سؤالاً إذا لم تكن تعرف الإجابة بالفعل، إلا إذا كنت تعتقد أن الإجابة المحتملة ستدعم حججك كثيرًا.

شهودك

بعد ذلك، سوف توجه الأسئلة إلى شهودك. وهذا ما يسمى "الاستجواب المباشر". يجب ألا يتحدث الشهود إلا عن الأشياء التي فعلوها أو رأوها أو سمعوها بأنفسهم. اطرح أسئلة قصيرة وبسيطة وواضحة.

إلى جانب تقديم حجتك الرئيسية، يمكنك طرح أسئلة على شهودك لدحض ما ادعاه شهود المركز الإقليمي. خلاف ذلك، التزم بطرح الأسئلة التي أعدتها قبل الجلسة. يمكنك طرح أسئلة متتابعة إذا كانت إجابة شاهدك غير واضحة.

سيحصل المركز الإقليمي على الفرصة لاستجواب شهودك. وقد يطرح قاضي القانون الإداري أيضًا أسئلة على الشهود. بعد قيام المركز الإقليمي بالتحقق الشامل من شهادة شهودك، ستتاح لك الفرصة لطرح المزيد من الأسئلة على شهودك. وهذا ما يسمى "إعادة التحقق المباشر من الشهادة". يمكنك مطالبة الشاهد بتوضيح أو إعادة صياغة أي شيء سلبي قد يكون بدا منه أثناء الاستجواب.

البيان الختامي/موجز جلسة الاستماع

أثناء جلسة الاستماع العادلة، قد تدرك أن قاضي القانون الإداري ليست لديه كل المعلومات اللازمة لاتخاذ قرار معقول. وإذا كان الأمر كذلك، يمكنك أن تطلب من قاضي القانون الإداري "الاحتفاظ بالسجل مفتوحًا". يمكن أن "يوافق" قاضي القانون الإداري على هذا الطلب أو "يرفضه". إذا وافق قاضي القانون الإداري على إبقاء السجل مفتوحًا، فسيسمح لكلا الطرفين بمنح قاضي القانون الإداري مزيدًا من الوثائق والمعلومات بعد الجلسة.

سوف يطلب قاضي القانون الإداري عادةً تقديم بيان ختامي في نهاية جلسة الاستماع العادلة لتلخيص الأدلة. أعد ذكر ما قدمته في جلسة الاستماع العادلة وكرر توضيح موقفك بأنه يحق لك الحصول على خدمة الرعاية المؤقتة. في بعض الأحيان يتفق الطرفان على إنشاء ملخص كتابي ختامي بدلاً من إلقاء بيان ختامي شفهي. يتيح لك هذا الخيار التفكير في جميع الشهادات قبل تلخيص حجتك. يجب أن يوفر الملخص الكتابي المعلومات والحقائق التي قدمتها ويحدد القانون الذي يدعم قضية الرعاية المؤقتة. إذا أبقى قاضي القانون الإداري السجل مفتوحًا بعد الجلسة وسمح بمزيد من الأدلة، فيمكنك إدراج الملخص في موجز الجلسة. يحتوي الملحق "د" على ملخص نموذجي لجلسة الاستماع.

ما بعد جلسة الاستماع العادلة

- بعد جلسة الاستماع العادلة، يكون أمام قاضي القانون الإداري **10 أيام عمل** لكتابة قراره. يجب ألا يتخذ القرار أكثر من **80 يومًا** بعد طلب الاستئناف. يجب أن يتسم قرار قاضي القانون الإداري بما يلي:
- أن يكون مكتوبًا بلغة بسيطة تُستخدم في الأنشطة اليومية؛ و
 - أن يتضمن ملخص الحقائق؛ و
 - أن يتضمن بيانًا حول الأدلة التي استخدمها قاضي القانون الإداري لاتخاذ قرار؛ و
 - أن يتضمن قرارًا بشأن كل قضية أو سؤال في طلب جلسة الاستماع وعرضه أثناء الجلسة؛ و
 - أن يوضح القوانين واللوائح والسياسات التي تدعم قرار قاضي القانون الإداري.

إذا كنت لا توافق على قرار جلسة الاستماع العادلة، فيجوز لك الاستئناف أمام المحكمة العليا في مقاطعتك. يجب أن تقدم طلب الاستئناف في غضون 90 يومًا من تلقي قرار جلسة الاستماع العادلة. هذه عملية معقدة، وربما تحتاج إلى محامٍ. لمزيد من المعلومات حول هذه العملية، راجع الحقوق بموجب قانون

[لانتيرمان، الفصل 12:-:https://www.disabilityrightsca.org/publications/intellectual-development-disabilities/rights-under-the-lanterman-act-manual-rula](https://www.disabilityrightsca.org/publications/intellectual-development-disabilities/rights-under-the-lanterman-act-manual-rula)

القسم 2: الملاحقالملحق أ: مخطط مجريات جلسة الاستماع العادلة

- اطلب عقد جلسة استماع عادلة في الحالات التالية: (1) إذا قرر المركز الإقليمي، دون موافقتك، قطع خدمات الرعاية المؤقتة أو خفضها أو تغييرها في خطة البرنامج المنفرد الخاصة بك؛ (2) إذا طلبت الحصول على خدمات الرعاية المؤقتة ورفض المركز الإقليمي طلبك.
- السؤال 1:** هل تتلقى حالياً خدمات الرعاية المؤقتة التي يريد المركز الإقليمي إيقافها، أو خفضها، أو تغييرها؟
- نعم** < قدم طلبك لعقد جلسة استماع عادلة في غضون 10 أيام من تاريخ تلقيك إشعار المركز الإقليمي بنية الإجراء. ستستمر الخدمات المؤقتة حتى يتم اتخاذ قرار إداري نهائي. انتقل إلى السؤال 3
- لا** < عليك تقديم طلبك لعقد جلسة استماع عادلة في غضون 30 يوماً من تاريخ تلقيك إشعار المركز الإقليمي بنية الإجراء. انتقل إلى السؤال 3
- السؤال 2:** هل رُفِضَ طلبك بالحصول على خدمات الرعاية المؤقتة أو زيادتها؟
- نعم** < قدم طلبك لعقد جلسة استماع عادلة في غضون 30 يوماً من تاريخ تلقيك إشعار المركز الإقليمي بنية الإجراء. انتقل إلى السؤال 3
- السؤال 3:** هل ترغب في عقد اجتماع اختياري غير رسمي؟
- نعم** < يجب عقد اجتماع غير رسمي في غضون 10 أيام من استلام المركز الإقليمي لطلبك بعقد جلسة استماع، ما لم توافق على تاريخ آخر.
- يجب أن تتلقى قراراً مكتوباً من المركز الإقليمي في غضون 5 أيام عمل من الاجتماع غير الرسمي. انتقل إلى السؤال 4
- لا** < انتقل إلى السؤال 5 بشأن الوساطة الاختيارية.
- السؤال 4:** هل أنت راضٍ عن قرار المركز الإقليمي؟
- نعم** < أخبر المركز الإقليمي أنك تسحب طلبك لعقد جلسة استماع عادلة. ستبدأ الخدمات المؤقتة المتفق عليها في قرار الاجتماع غير الرسمي في غضون 10 أيام من استلام خطاب سحب طلبك بعقد جلسة استماع. توقف هنا.
- لا** < انتقل إلى السؤال 5 بشأن الوساطة الاختيارية.
- السؤال 5:** هل ترغب في عقد اجتماع وساطة اختياري؟
- نعم** < هل يقبل المركز الإقليمي الوساطة؟ يجب عليهم قبول الوساطة في غضون 5 أيام عمل.
- إذا قبل المركز الإقليمي الوساطة، فسيتم إجراء الوساطة في غضون 30 يوماً من استلام المركز الإقليمي لطلبك بعقد جلسة استماع، ما لم تتم الموافقة على مزيد من الوقت من قبل مكتب الجلسات الإدارية. انتقل إلى السؤال 6
- إذا لم يقبل المركز الإقليمي الوساطة في غضون 5 أيام عمل، فستنتقل قضيتك إلى عقد جلسة الاستماع العادلة. انتقل إلى السؤال 7
- لا** < يجوز لك المتابعة لعقد جلسة استماع عادلة. انتقل إلى السؤال 7
- السؤال 6:** هل توصلت إلى اتفاق في اجتماع الوساطة؟
- نعم** < أخبر المركز الإقليمي أنك تسحب طلبك لعقد جلسة استماع عادلة. ستبدأ الخدمات المؤقتة المتفق عليها في القرار المكتوب الناتج عن اجتماع الوساطة في غضون 10 أيام من استلام خطاب سحب طلبك بعقد جلسة استماع. توقف هنا.
- لا** < يجوز لك المتابعة لعقد جلسة استماع عادلة. انتقل إلى السؤال 7

السؤال 7: هل ترغب في المتابعة لعقد جلسة استماع عادلة؟

نعم < ستعقد جلسة استماع عادلة في غضون 50 يومًا من استلام المركز الإقليمي لطلبك بعقد جلسة استماع، ما لم يمنح القاضي وقتًا أطول لسبب وجيه.

يجب إصدار قرار جلسة الاستماع العادلة في غضون 10 أيام عمل من اليوم الأخير من انعقاد الجلسة وفي غضون 80 يومًا بعد طلبك الأولي لعقد جلسة الاستماع العادلة ما لم تتنازل عن الموعد النهائي من خلال طلب تمديد مدة عقد جلسة الاستماع (تأجيل الجلسة)

انتقل إلى السؤال 8

لا < يمكنك الانسحاب من جلسة الاستماع العادلة من خلال الاتصال بمكتب الجلسات الإدارية.

السؤال 8: هل أنت راضٍ عن قرار جلسة الاستماع العادلة؟

نعم < سيتم توفير الخدمات المؤقتة كما هو مقرر في قرار جلسة الاستماع العادلة.

لا < أمامك 90 يومًا لتقديم أمر امتثال إداري إلى المحكمة العليا. يمكنك التواصل مع Disability Rights California أو مكتب الدفاع عن حقوق المستفيدين من الخدمة أو محامٍ خاص للحصول على المساعدة.

ملاحظة: يمكن للمركز الإقليمي المضي قدمًا في قطع خدمات الرعاية المؤقتة أو خفضها في غضون

10 أيام ما لم يحصل المحامي على أمر من المحكمة لمواصلة الخدمات خلال الفترة التي تستغرقها المحكمة للبت في استئنافك.

الملحق ب: نموذج طلب تغيير القاضي

23 سبتمبر 2018

Presiding Administrative Law Judge
Office of Administrative Hearings
320 W. Fourth Street, Suite 630
Los Angeles, CA 90013

رد: طعن قطعي

John Doe v Regional Center
OAH No. 201811100000
تاريخ جلسة الاستماع: 28 سبتمبر 2018

عزيزي رئيس قضاة القانون الإداري:

أكتب إليكم بالنيابة عن جون دو لطلب تعيين قاضٍ مختلف للنظر في قضيته بتاريخ 28 سبتمبر 2018. القاضي المعين للبت في القضية هو سارة سميث. نحن نطلب إجراء هذا التغيير بموجب البند 1 من قانون اللوائح في كاليفورنيا، المادة 1034، وقانون الحكومة رقم 11425.40. مرفق الإعلان المنصوص عليه بموجب هذا القسم.

أشكركم على اهتمامكم. يرجى الاتصال بي على هاتف رقم 555-5555 (213) إذا لزم الأمر.

مع خالص التحية،

جين دو

المرفق

نسخة إلى: المركز الإقليمي

إعلان جين دو

والدة جون دو

أنا، جين دو، أعلن ما يلي:
(1) أنني والدة طرف في المسألة المعلقة.
(2) أن القاضية المعينة لجلسة الاستماع متحيزة ضد هذا الطرف للدرجة التي تعتقد المعلنة معها أن ابنها لن يحصل على جلسة استماع عادلة وغير متحيزة أمام القاضية سارة سميث.

يخضع هذا الإعلان لعقوبة الحنث باليمين بموجب قوانين ولاية
كاليفورنيا وهو موقع _____ ، في _____ ، كاليفورنيا.
التاريخ المدينة
مع خالص التحية،

جين دو

الملحق ج: نموذج قائمة بشهود المدعى وأدلته

اسمك

عنوان الشارع الذي تسكن به

المدينة، الولاية الرمز البريدي

رقم هاتفك

الممثل المعتمد لـ [اسم عميل المركز الإقليمي]

مكتب جلسات الاستماع الإدارية

ولاية كاليفورنيا

فيما يتعلق بمسألة:

اسم المدعين،

المدعي،

و

المركز الإقليمي

وكالة الخدمة

القضية رقم:

تاريخ جلسة الاستماع:

توقيت جلسة الاستماع العادلة:

مكان انعقاد جلسة الاستماع العادلة:

قاضي القانون الإداري:

قائمة بشهود المدعي وأدلته

قائمة الشهود

- 1) سوف يشهد (اسم الشاهد الأول واسم عائلته) على [وصف ما سيشهدون عنه، مثل احتياجات المدعي].
- 2) سوف يشهد (اسم الشاهد الأول واسم عائلته) على [وصف ما سيشهدون عنه، مثل احتياجات فرد الأسرة].

قائمة الأدلة

- 1) خطاب الرفض والإشعار بنية الإجراء بتاريخ [أدخل التاريخ]
- 2) نموذج طلب عقد جلسة استماع عادلة بتاريخ [أدخل التاريخ]
- 3) التقييم النفسي أو أي تقييم آخر يوضح مستوى الأداء والاحتياجات.
- 4) خطة برنامج منفرد بتاريخ [أدخل التاريخ]
- 5) إعلان [أدخل الاسم الأول واسم العائلة للمعلن] بتاريخ [أدخل التاريخ]

الوثائق الأخرى ذات الصلة:
أقسام قانون لانترمان

الملحق د: عينة من جلسة الاستماع للمدعي

الاسم
العنوان
المدينة، الرمز البريدي لولاية كاليفورنيا
رقم الهاتف
عنوان البريد الإلكتروني
ممثّل المدعي المفوض

أمام مكتب جلسات الاستماع الإدارية

ولاية كاليفورنيا

جون سميث،
المدعي،
ضد
_____ المركز الإقليمي،
المدعي عليه.
(التاريخ: _____
(التوقيت: _____
(القضية رقم. _____
(ملخص جلسة الاستماع للمدعي

1. مقدمة

يستأنف المدعي، جون سميث ("جون")، من خلال ممثله المفوض، ضد رفض وكالة الخدمة لطلبه لمدة 40 ساعة من خدمات الرعاية المؤقتة شهرياً. وسوف يثبت جون حاجته إلى هذه الخدمات بموجب قانون الرعاية والمؤسسات القسم (4)-(1)(a) 4690.2.

2 بيان الحقائق

يبلغ جون من العمر 11 سنة. وهو يعيش مع والدته، ووالده، وأخيه، وأخته الأصغر منه. ونحن نريد أن يواصل جون العيش معنا. يعمل والده بدوام كامل. جون مصاب بمرض التوحد والإعاقة الذهنية الخفيفة. تقيد إعاقة جون قيامه ببعض الوظائف كتنظيف الأسنان، وغسل الوجه، وتنظيف الشعر، والاستحمام، وتغيير ملابسه، وإعداد وجبات خفيفة بسيطة. وبالمقارنة مع الأولاد الآخرين غير المعاقين في نفس العمر، لا يستطيع جون القيام بمهام الرعاية الذاتية بشكل مستقل. وتصرفاته أقل في المستوى من

نظرائه في نفس العمر. وهو يحتاج إلى تذكير ومطالبات لفظية وحسية مستمرة. وهو عاجز عن إنجاز العديد من مهام الرعاية الذاتية. يحتاج جون إلى المساعدة في تنظيف أسنانه بالفرشاة. وعندما يستحم، يجب أن أفتح مصدر الماء وأن أضبط درجة الحرارة له؛ لأنه لا يعرف طريقة التحكم في درجة حرارة الماء. وخلال وقت الاستحمام، لا يفعل شيئاً سوى اللعب، ولذلك فهو يحتاج إلى العديد من التوجيهات الشفهية والحسية لغسل جسمه. إنه يحتاج إلى غسل شعره وجسمه؛ لأنه لا يستطيع القيام بذلك بشكل مستقل.

بسبب إعاقته وعجزه الوظيفي، فإن جدول الأيام المعتاد لجون كما يلي. في أيام المدرسة، يستيقظ جون في حوالي الساعة 6 صباحاً، ويحتاج إلى الكثير من التذكيرات للاستيقاظ للذهاب إلى المدرسة. يجب أن أنبهه للذهاب إلى الحمام وغسل وجهه. يجب أن أضبط درجة حرارة الماء؛ لأنه يضبط الماء على درجة شديدة السخونة أو شديدة البرودة. أنا أوجهه لتنظيف أسنانه. يستطيع الإمساك بفرشاة أسنانه ولكنه يضغط بشدة على عبوة معجون الأسنان مما يؤدي إلى إخراج كمية كبيرة للغاية من معجون الأسنان وتناثره في جميع أنحاء الحمام وهو ما ينبغي تنظيفه. في بعض الأحيان لا يضع معجون الأسنان على الفرشاة؛ لذلك أضطر إلى وضع معجون الأسنان لأجله بعد مطالبات كثيرة. إنه ينظف أسنانه الأمامية الأربعة فقط لبضع ثوانٍ. وفي كل يوم، حتى بعد التعليمات المتكررة، يجب أن أنظف أسنانه.

وهو يحتاج الى مساعدة في خلع ملابسه. ولا يستطيع اختيار الملابس المناسبة للطقس. ولا يلبس

الجوارب إلا إذا طلب منه ذلك. ولا يستطيع ربط حذائه، على الرغم من أننا علمناه ذلك. ولا يستطيع ربط

الأزرار أو إغلاق السحاب، ويحتاج إلى المساعدة. أثناء ارتداء الملابس، يحتاج إلى أوامر متكررة وإلا

فسيجلس على سريره بدون ارتداء ملابسه.

وهو غير قادر على إعداد وجبات خفيفة بسيطة أو إعادة تسخين أي طعام. وبسبب الإعاقة، لا يأكل

نفس الطعام الذي تأكله بقية الأسرة. بل يجب أن أعد دائما طعامًا مختلفًا له. ولقد حاولت تعليمه إعادة

تسخين الطعام في الميكروويف، لكنه لا يضغط على الأزرار أو يدخل الوقت بشكل صحيح. ولقد أحرق

الطعام في الميكروويف.

بدون هذه المساعدة، لا يستطيع جون الاستيقاظ والاستعداد للمدرسة وتناول وجبة الإفطار. يستغرق

تقديم المساعدة والخدمات الموضحة ما يصل إلى 7.5 ساعات أسبوعيًا في أيام الدراسة.

أوصل جون وأخاه وأخته إلى المدرسة ومنها إلى المنزل. يعود جون إلى المنزل حوالي

الساعة 2:30 مساءً. ويكون جائعًا جدًا عندما يعود من المدرسة إلى المنزل. وأنا أعد وجبة خفيفة له

ولأخيه وأخته. بعد تناول الوجبة الخفيفة، يحتاج جون إلى المساعدة في تنظيم واجباته المنزلية. يحصل

جون على علاج تحليل السلوك التطبيقي لمدة ساعة واحدة كل يوم بعد المدرسة، من الاثنين إلى الجمعة.

وخلال هذا الوقت، يجب أن أكون حاضرة وأشارك. بعد انتهاء مدة علاج تحليل السلوك التطبيقي، أبدأ بطبخ

العشاء لجون والأسرة. خلال هذا الوقت، أساعد أيضًا شقيق جون الأصغر وأخته.

يتناول جون العشاء حوالي الساعة 7 مساءً كل يوم ويختلف عشاؤه لأنه لا يأكل نفس الطعام الذي يأكله بقية أفراد الأسرة. ويجب أيضاً تقطيع طعامه له؛ لأنه لا يستطيع استخدام السكين والشوكة. بعد تناول العشاء، أنظف المائدة وأغسل الأطباق. يستغرق كل هذا 3.0 ساعات في الأسبوع.

وفي المساء، يحب جون مشاهدة التلفزيون أو لعب ألعاب الفيديو، لكنه لا يزيد على ساعة واحدة فقط. خلال هذا الوقت، عادة ما تكون لديه مشاكل في الانسجام مع إخوته. فهو يقوم دائماً بتغيير القنوات على التلفزيون أو تبديل ألعاب الفيديو أو يريد مشاهدة نفس العرض مراراً وتكراراً. وهو يصر على الأمور الروتينية، وينزعج عندما يغير إخوته القنوات بصرف النظر عما يشاهده. بعد قضاء ساعة من مشاهدة التلفاز، يتجول في جميع أنحاء المنزل وهو يلامس الأشياء ويشدها وهو ما يؤدي إلى خلق الفوضى في المنزل. وهو لا يعيد الأشياء التي يمسك بها إلى أماكنها. وبعد مشاهدة التلفزيون، يحين وقت الاستعداد للنوم.

أطلب من جون الاستعداد للنوم في الساعة 8:00 مساءً. إن فترة الاستعداد للنوم طويلة وتتطلب الكثير من مساعدتي. جون لا يحب الاستحمام، وهذا يخلق تحدياً كل ليلة. ولا يأخذ ملابس نومه، ويذهب إلى الحمام حتى بعد عدة مطالبات. وهو يستحم كل ليلة. يجب أن أكون بجانبه وأن أساعده في كل خطوة. يجب ضبط درجة حرارة الماء له. وعند الاستحمام، يتم إعطاؤه تعليمات خطوة بخطوة من غسل شعره إلى غسل جسده. لا يستطيع جون غسل شعره لأنه لا يحب الشامبو على يديه ويحاول شطفه. وعندما يحاول غسل شعره، فإنه يغسل الجزء العلوي من رأسه فقط. يحتاج جون إلى مساعدة حسية كاملة في نهاية كل حمام للتأكد من غسل جسمه بشكل صحيح. وهو يحتاج إلى توجيهات لفظية مستمرة حتى يجفف جسده ويلبس ملابس النوم.

في حوالي الساعة 9 مساءً، قد يجلس جون على سريرته، لكنه سينهض باستمرار ويحاول لعب لعبة فيديو أو الذهاب إلى غرفة المعيشة لمشاهدة التلفزيون. يستمر هذا حتى أجلس معه في غرفته حتى يخلد إلى النوم، عادة في الساعة 10 مساءً.

يتلقى جون 80 ساعة شهرياً من ساعات خدمات الدعم المنزلي. وهذا يصل إلى حوالي 3 ساعات في اليوم الواحد. يبلغ إجمالي الوقت الذي أقضيه في توفير الرعاية والإشراف اللازمين حوالي 8.5 ساعات. وبعد خصم ساعات خدمات الدعم المنزلي، يحتاج إلى 5.5 ساعات من مساعدتي في اليوم المدرسي.

وخلال عطلة نهاية الأسبوع، لا يزال جون بحاجة إلى مساعدة للاستيقاظ والاستعداد والأكل. يمارس شقيق جون وشقيقته أنشطة مختلفة في عطلة نهاية الأسبوع. يلعب شقيقه الرياضة وتحضر شقيقته دروساً في الرقص. ويقاوم جون الذهاب إلى أي من أنشطتهما. في كثير من الأحيان أثناء انشغالهما بأنشطتهما، سيحاول أن يتساءل أو يسأل مراراً وتكراراً عن موعد مغادرته. ويجعل هذا من الصعب المشاركة ومشاهدة أنشطة أطفال الآخرين. يعمل والد جون كثيراً ولا يمكن أن يأخذ الأطفال الآخرين إلى أنشطتهم.

من الصعب أن أصطحب جون إلى المركز التجاري أو المتجر. فهو لا يحب الأماكن المزدحمة، وهي تتسبب في دخوله في نوبات الغضب والبكاء. وهو يتجول بعيداً أيضاً وينتشت انتباهه بسهولة. ولا يمكننا تناول الطعام في مطعم كأسرة واحدة؛ لأنه لا يحب الضوضاء العالية في المطعم. وهو يبكي ويدخل في نوبة غضب، ويختبئ تحت الطاولة. لم نتمكن من زيارة العائلة لأن جون لا يريد ذلك. فهو لا يلعب مع أقربائه. وهو يأن ويبكي ويصر على العودة إلى المنزل. ولا يأكل الطعام الذي يطبخه أفراد الأسرة الآخرين، وهو يكثّر أو يقدم تعليقات غير لائقة بشأن ذلك. تعتبر عطلات نهاية الأسبوع أكثر صعوبة؛ لأنه غير موجود في المدرسة، ويظل في المنزل طوال اليوم ولا يرغب في مغادرته. ويحتاج جون

في نهاية كل أسبوع إلى 12 ساعة يومياً لرعايته والإشراف عليه. وبعد خصم 3 ساعات من خدمات الرعاية المنزلية، يحتاج جون إلى 9 ساعات في يوم عطلة نهاية الأسبوع.

وبسبب إعاقة جون، أستغرق 51.5 ساعة في الأسبوع العادي لتلبية احتياجاته. وهذا الوقت إضافي إلى جميع الأنشطة الضرورية الأخرى التي يجب على والد جون القيام بها لتوفير احتياجاتنا. يعمل والد جون من 5 إلى 6 أيام في الأسبوع ويعود إلى المنزل من العمل في وقت متأخر جداً. والد جون هو المصدر الوحيد للدخل، ويجب أن يستريح في وقت فراغه. يجب أن أهتم بجون وإخوته. يجب أن أنظف المنزل، وأغسل الملابس، وأشتري البقالة، وأطبخ، وأصطحب أطفالنا الآخرين إلى أنشطتهم.

يحتاج جون إلى 40 ساعة كل شهر من شخص يقدم الرعاية المؤقتة لتلبية احتياجاتنا. هناك 168 ساعة في الأسبوع. كل يوم من أيام الأسبوع، أقدم 5.5 ساعات من الرعاية والإشراف لجون. وفي نهاية كل أسبوع، أقدم 9 ساعات من الرعاية والإشراف. يبلغ إجمالي هذا الوقت 51.5 ساعة في الأسبوع، وأنا لا أطلب سوى 10 ساعات من خدمات الرعاية المؤقتة في الأسبوع.

3 الاستنتاج العملي

بصفتنا والدي جون، يجب أن نوفر الرعاية والإشراف لجون. ويجب علينا تلبية احتياجاتنا ورعايتها بالكامل.

4 القانون الساري

يهدف قانون لانترمان إلى تمكين الأفراد ذوي إعاقات النمو والديهم، إذا لزم الأمر، من اتخاذ خيارات في جميع مجالات الحياة. قانون الرعاية والمؤسسات (WIC Sec.) القسم 4501. تشمل الخيارات الفرص المتاحة للأفراد ذوي إعاقات النمو لإدماجهم في مسار الحياة الرئيسي للمجتمع. Id. عند تقديم الخدمات، ينبغي أن يشارك المستفيدون من الخدمة وأسرهم، إذا كان ذلك مناسباً، في القرارات التي تؤثر في حياتهم، بما في مكان معيشتهم ومن يعيشون معهم. Id. تعد المساهمات المقدمة من الآباء لدعم أطفالهم ذوي إعاقات النمو مهمة، ويجب احترام تلك العلاقات وتعزيزها، إلى أقصى حد ممكن، حتى يتمكن المستفيدون من الخدمة وأسرهم من بناء دوائر دعم داخل المجتمع. Id.

إن أحد أهم حقوق الأفراد ذوي إعاقات النمو في كاليفورنيا هو الحق في انتقاء خيارات حياتهم الخاصة، بما في ذلك المكان الذي يعيشون فيه ومن يعيشون معهم. قانون الرعاية والمؤسسات -

القسم 4502(b)(10)

إن حق الأفراد ذوي إعاقة النمو في تحديد اختيارات حياتهم الخاصة يتطلب من المراكز الإقليمية احترام الاختيارات التي يحددها الفرد أو والداه إذا كان ذلك مناسباً. قانون الرعاية والمؤسسات -

القسم 4502.1

تحدد عملية خطة البرنامج المنفرد (IPP) الخدمات التي يحتاجها الفرد وسيقوم المركز الإقليمي بتفويضها. قانون الرعاية والمؤسسات - القسم 4646. يجب أن تركز خطة البرنامج المنفرد على الفرد وأسرته وأن تراعي احتياجاتهم وتفضيلاتهم. قانون الرعاية والمؤسسات - القسم 4646(a). يجب أن تمنح فرق خطة البرنامج المنفرد الأولوية العليا للخدمات والدعم الذي يتيح للأفراد ذوي إعاقات النمو أن يعيشوا بشكل مستقل بأكبر قدر ممكن في المجتمع. قانون الرعاية والمؤسسات - القسم 4648(a)(1).

يتميز قانون لانترمان بالحزم فيما يتعلق بدعم أسر الأطفال القاصرين الذين يعيشون في المنزل. ويجب أن تعطي المراكز الإقليمية أولوية عالية لتطوير وتوسيع الخدمات والدعم المصمم لمساعدة الأسر التي ترعى أطفالها في المنزل، عندما يكون هذا هو الهدف المفضل في خطة البرنامج المنفرد، وقد تشمل هذه المساعدة خدمات الرعاية المؤقتة التي يحصل عليها الوالدان. قانون الرعاية والمؤسسات - القسم 4648(a)(1). يجب أن تتضمن خطة البرنامج المنفرد خطة عائلية تصف الدعم والخدمات اللازمة لإبقاء الطفل في المنزل بنجاح. قانون الرعاية والمؤسسات - القسم 4648(a)(2). يجب على فريق خطة البرنامج المنفرد منح أعلى درجة من الأولوية لتلك الخدمات والدعم المطلوبين للسماح للأطفال ذوي إعاقة النمو بالعيش مع أسرهم. قانون الرعاية والمؤسسات - القسم 4648(a)(1). يجب أن تفكر المراكز الإقليمية في كل وسيلة ممكنة لمساعدة الأسر في الحفاظ على وجود أطفالها في المنزل، عندما يكون العيش في المنزل في مصلحة الطفل. قانون الرعاية والمؤسسات - القسم 4685(c)(2).

قد يتم تضمين خدمة الرعاية المؤقتة في خطة البرنامج المنفرد بناءً على تحديد احتياجات المستفيد من الخدمة، أو أسرته إن أمكن، وتفضيلاته. قانون الرعاية والمؤسسات - القسم 4512(b).

تم تصميم خدمات الرعاية المؤقتة من أجل ما يلي:

1. مساعدة أفراد الأسرة في الحفاظ على وجود المستفيد من الخدمة في المنزل؛
2. توفير الرعاية والإشراف المناسبين لضمان سلامة المستفيد من الخدمة في غياب أفراد الأسرة؛ و
3. إعفاء أفراد الأسرة من المسؤولية الصعبة المستمرة المتمثلة في رعاية المستفيد من الخدمة؛ و
4. تلبية احتياجات المستفيد من الخدمة الأساسية من المساعدة الذاتية وغيرها من أنشطة الحياة اليومية، بما في ذلك التفاعل، والمشاركة الاجتماعية، واستمرار الروتين اليومي المعتاد الذي ينفذه عادة أفراد الأسرة. قانون الرعاية والمؤسسات - القسم 4690.2(a)

5 الحجة

إن رفض المركز الإقليمي لتوفير 40 ساعة من خدمة الرعاية المؤقتة في الشهر يتجاهل احتياجات جون وأسرته وينتهك قانون لانترمان.

إن رفض المركز الإقليمي يتجاهل احتياجات جون ومقدار العناية التي يحتاجها. عرض المركز الإقليمي غير كافٍ؛ لأن والد جون وأنا نكافح من أجل تلبية احتياجاتنا الشخصية والاقتصادية والجسدية الأساسية واحتياجات أفراد الأسرة الآخرين.

إن رفض المركز الإقليمي ينتهك قانون لانترمان؛ لأنه لا يحترم اختيار جون وأسرته العيش في المنزل. إن رفض المركز الإقليمي لا يعزز وضع جون وأسرته. بدون الحصول على العدد المناسب من ساعات خدمة الرعاية المؤقتة، ستكون علاقات جون مع أسرته وقدرته على الاستمرار في الإقامة مع أسرته في مجتمعه الأساسي في خطر.

لا يمنح عرض المركز الإقليمي أولوية عالية للخدمات والدعم المصمم لمساعدة أسرتنا في رعاية جون في المنزل. ولم يفكر المركز الإقليمي في كل وسيلة ممكنة لمساعدة أسرتنا في إبقاء جون في المنزل بما يتوافق مع قانون الرعاية والمؤسسات - القسم (c) 4685. نظرًا لاحتياجات جون الكبيرة من الرعاية والإشراف المستمرين والقليل من الوقت المتبقي لتلبية احتياجاتنا الخاصة وغيرها من المسؤوليات، يجب أن يُؤمّر المركز الإقليمي بتوفير خدمات الرعاية المؤقتة المطلوبة لنا.

6 الختام

على أساس جميع هذه الأسباب، يطلب جون من المركز الإقليمي توفير 40 ساعة من خدمات الرعاية المؤقتة شهريًا بما يتوافق مع احتياجاته واحتياجات أسرته وبموجب قانون لانترمان.

مرسل مع وافر التحية،

تاريخ: _____

_____ الممثل المفوض

الملحق هـ: نموذج لسحب طلب عقد جلسة الاستماع (نموذج الإشعار بالقرار DS1804)

<https://www.dds.ca.gov/Forms/FairHearing/DS1804.pdf>

State of California—Health and Human Services Agency

Department of Developmental Services

NOTIFICATION OF RESOLUTION

DS 1804 (Rev. 1/2007)

Name of Person for Whom Hearing was Requested (<i>Claimant</i>):	OAH Case Number:
Address:	Daytime Telephone Number:
Name of Authorized Representative:	Relationship to Claimant:
Address:	Daytime Telephone Number:
Name of Regional Center or State Developmental Center:	

The above referenced matter has been satisfactorily resolved through the following process: *(Please check the appropriate box):*

- Informal meeting with the regional center or state developmental center director or his/her designee.
- Mediation
- Other *(Please explain below):*

Signature of Claimant or Authorized Representative _____ Date _____

Signature of Regional Center or Developmental Center Representative _____ Date _____

TO BE COMPLETED BY REGIONAL CENTER OR DEVELOPMENTAL CENTER STAFF WHEN UNABLE TO OBTAIN THE SIGNATURE OF THE CLAIMANT OR AUTHORIZED REPRESENTATIVE.

I certify under penalty of perjury that I personally spoke with claimant or claimant's authorized representative and that person indicated to me that the issues identified for hearing have been resolved and the hearing is no longer necessary. A copy of this form will simultaneously be distributed to claimant and OAH.

Printed Name of Regional Center or Developmental Center Representative _____ Date _____

Signature of Regional Center or Developmental Center Representative _____ Date _____

Distribution: Office of Administrative Hearings Regional Center/State Developmental Center Department of Developmental Services
 Claimant

INSTRUCTIONS

1. You, or your authorized representative, may decide at any time during the fair hearing process that you no longer wish to have a fair hearing.
2. If the issue, or issues, identified in your request for a fair hearing are satisfactorily resolved, through an informal meeting or by other means, you must complete and submit this form to the regional center or state developmental center to cancel the fair hearing. If the issue or issues are resolved through mediation, you must complete and submit this form to the mediator.
3. The decision of the regional center or state developmental center, or the final resolution agreed to during mediation, as appropriate, will go into effect 10 days after receipt by the regional center, state developmental center, or mediator of this Notification of Resolution.

Distribution: Office of Administrative Hearing Regional Center/State Developmental Center Department of Developmental Services
Claimant

يتلقى *Disability Rights California* تمويلاً من مصادر مختلفة، للاطلاع على القائمة الكاملة للممولين، تفضل بزيارة [/http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html](http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html).